



SEMANARI FESTIU — SE PUBLICA TOTS ELS DISAPTES

Chalero machor: SERAFIN SEBOLLINO CHORRISPLES
Redacció, administració y tallers: Dr. Moliner, 3 - Tel. 1315

Valencia 10 de Setembre de 1927
Añ II Núm. 68

Suscripció en Valencia, no s' en admitix
Fera: 2 pesetes, trimestre; 3, semestre; 6 añ

DON NICOLAS PROTESTA

y dise qu' ell no ha boxeao con la Nasia ¿Quién ha sido,
pues, el que s' ha enfrentao con noestra compañera?

L' otro día se vimos sorprendidos al recibir por el correo interior y de manos del propio interesado la carta que copiada al pie de la letra dise asina poco más u manco.

«Señor director de LA CHALA.

Muy estupendo señor mío: Yo soy un intelectual que bagabundea por el mundo plásido y helénico buscando en las hemorragias farmacéuticas las balastradas de la vida. Y cuala no sería mi monja detenida, u séyase, dicho vulgarmente, mi sor-presa, coando lei en l' ilustrao diario semanal y hebdomendario que ostet tan dignamente garrapatea, la notisia d' haber yo luchado con la ilustre dama conocida en el mundo de las Artes por Nasia la traquera.

¿Yo luchar, más que seya boxeadamente con una dama? ¡Jamás!

Mis puños los emplearía, caso de emplearlos, en chafar los morros a los morros de figa que me toman por el pito del sereno. ¿Pero ponerlos en el rostro abollado de la Nasia? ¡No, no, y treinta cuatro veces no! (Treinta y cuatro, que los dos noes primeros hasen treinta seis, eso es).

Yo soy galante, cursucante y dansante con las señoras, pero no abusante. Y si eso hago con las que tuvieron su origen en las casas de sus papás, ¿qué no haré con las que, como la Nasia, vinieron al mundo por conductos ignorados a la sombra de un paller?

Por eso digo que usted ha sido víctima d' un engaño, o de una alusinasión o estaba mec coando escribió aquello.

Lo que más me doele es que me pongan vensedor de la Nasia. ¡Ah, qué mal me conose quien tal me atribuyel! Porque si se diera el caso improbable de que yo luchara con tan empinada señora, na sola-

mente no la vensería, porque po podría, sino que dando por seguro vensimiento por mí, yo m' humillaría a sus pezuñas y me daría por vensido para que foera ella la que gustara de l' gloria del vensimiento y afechira un galardón más a los muchos que lleva carregaos a la esquena.

Conste, pues, que yo no he boxeao con la Nasia y espero que refique este enfundio que ha llansao a la fam pública, para que las cosas queden en su lugar descanso. He dicho, firmo y rubrico.

DON NICOLAS

Esta es su carta (sin música de «Gigantes y Cabezudos», pero esta es su carta). Don Nicolás niega

Epigrames

Diu Santico el «Guirigall»
—qu' es un músic de talent—
qu' ell toca més cuant va a un ball
si no porta l' instrument.

Pepiqueta la ratá
festeja en un musiquet
y a tot hora está empeñá,
en tocarli el clarinet.

Feito (Carcaixent)

que se haiga enfrentao con la Nasia y mosotros, por no anar a buscarlo, creemos a don Nicolás. Por otra parte, creer u pensar que mosotros haigamos dicho una mentira es creer u pensar en los excusao, tanto más coando mosotros no mentimos más que en aquellos casos en que mos conviene u mos viene muy a coenta, pero ¿en los demás? ¡ni ansomiarlo!

No cabe, pues, en todo esto más que una hipótesis: que estábamos borrachos. Y como mosotros cuando estamos en ese estao, qu' en mosotros es el normal, un chiquito

de mameja es capás d' hasernos creer que a Miralles Labella le ha salido el pelo, no es de extrañar que algún carita de moreno, abusando de nuestro estao, mos haiga hecho ver qu' era don Nicolás quien boxeaba con la Nasia.

Pero, y si no era don Nicolás ¿quién era pués? Sería Panat? ¿Sería Weyler? ¿Sería Paquito Banquell?

¡Ah! Muestra mente pega más voeltas que una devanaora y es capás de guañarli el campeonato de baile al otro Nicolás, a Mr. Charles Nicolás, ese que se mama 240 horas de dale que le darás a los ataúts, vulgo pinreles.

Esto mos está quitando las ganas de pagar lo que debemos, y es un Pico más largo que el de las si-güenas. Desde loego desimos y aseguramos que no foé don Nicolás quien boxeó con la Nasia, y con esto queda complasido el ilustre vate, digo d' una flor natural rat-penátera. Pero si no foé él, ¿quién foé?

Li ofresemos micheta al que mos ayude a despejar la incógnita, porque mosotros no podemos ¡ni despejarnos a mosotros mismos!

Tal es el macarrón que hemos agafado.

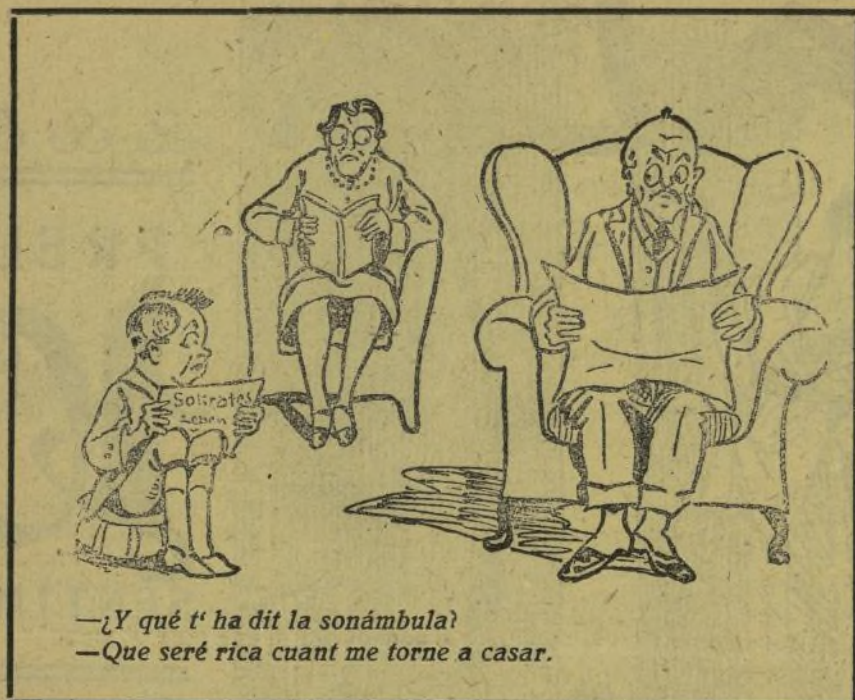
Este número ha segut revisat per la previa sensura gu-
:: bernativa ::



—¿Y parlen de la moda dels pantalóns amples, tan cómodos que son!
—Cómodos y útiles. Desde que 'ls porte yo que me guaño la vida entrant mafute de contrabando.



—M' he retratat en compañía dels meus porcs.
—¿Y cóm se sabrá qui es vosté?
—Per el sombrero, pues no me l' he llevat pa retratarme.



ALLIPEBRE SEMANAL

—Tirrrrrrr. Tirrrrrrr....
—Dimonió, estoy que me bado de risa.
—Ché, Coyote, ves espay, que del badall a la trencadura no hay más que un litro.
—Calla, que la cosa es para alquilar sillitas.
—A vore, coenta.
—Res, uno qu' estaba a la poertá d' una barraca y gritaba: «Pul... pul... pul...»
—¿Cridaba a las gallinas?
—Eso me pensaba yo pero coando vi qu' escomensaba a patadas con todas las que habían acodido al cridamiento, y que el continuaba con su «pul... pul... pul...», m' aserqué y li dije: «¿Qué li pasa, paisano? Y el que me contesta: «Ca... ca... ca...»
—Entonces yo li doní un pedaso d' El Mercantil y le dije: «Tenga, por si le sirve para el caso. Pero ell me contesta: «Ca... caba... caba...»
—¿Quién caba?—li hise; y el me hase: «Caballero, es que... que... que...»
—¿Que qué qué?—li preguntó.—Y síque: «Es que... lla... es que... lla...»
—¿Quiere osté una esquelha? «Tienes sofoño?»
—«No... no... es que lla... llamo a mi mujer.»
—«¿Ché, que tu mujer es gallina?»
—«No se... no se...»
—«¿No lo sabe?»
—«Digo que no se... no, señor.»
—«Entonces, ¿por qué crida «pul... pul... pul...»?»
—«Porque se... se... se... lla... sella... se llama Pul... Pul...»
—«Pulcrensia, ¿sabe?»
—«Ché, Coyote, ¿y pa fer eixe chiste tan malo, m' has donao tan gran tabarra?»
—«No t' angustia? Pos a vore este. Yo tengo un perro atado del coello por una coerdá de cinco metros; a dies metros de distancia li pongo un hueso y el lo alcansa en canelaguena, y se lo jala. ¿Cómo se lo arregla?»
—«Eso es imposible.»
—«Pos no lo es.»
—«Si la coerdá tiene cinco me-

aixó volia yo dirte.
—Qué, ¿cómo ha quedat engañ la banda la «Primitiva»?
—Me pareix que ya hu sabrás. y no es menester que hu diga. Y a la «Unió», ¿qué li ha pasat?
—Pues lo mateixet que al tra... també mos ha fracastat.
—Pues, ¿no dién qu' el primer así volien portar?
—¿Ara, qué han fet?

—Pues te dic que ella el primer se guañá, lo qu' es que hagueren uns atres que primer posaren má, y fent tan gran inchustisia el prémit li han llevat.
—Pues, Castelló está més llunt que Carcaixent.

—¿Está clar! pero hiá més simpatía en els mestres del churat, y además aná a ensayarla un mestre molt afamat, pa tráurela del tarquim que estaba molt estacá.
—¿Segur que si no es aixina, la de Castelló, allí va pa espantar paralets y deixar sorts la mitat!
—Pues la banda «Primitiva», segons han dit homens grans...
—(Com el «Pepirro» ningú, en aixó este jo molt sert.)
—No se el primer prémit... el segon, sí que guañá; lo qu' es que entre mil enredros el prémit li han llevat.
—¿Aguarda, que ya t' alcanse!

—¿Qué es aixó?
—«Pos tú dirás! si es qu' eixa banda no toca... ni tan sols un ensisám y no més fa que roído en la caixa, bombo y plats, y aquell qu' estiga propet li fa entrar gran mal de cap.»
—¿Com vols tú qu' el segon prémit li hacha guañat!
—Y sel ha guañat. ¿Qué et penses? hu han dit homens molt lletrats.
—Els homens serán com tú, que ni siquiera sabrán quin instrument es la flauta.
—Pues... tú estás adelantat y hu coneixes tot molt be.
—Home, ¿saps lo que he pensat?

—¿Qué?
—Que ya en tenim prou, y lo qu' es sert y veritat, que entre les mans d' un y d' atres sinse prémit s' han quedat.
—Féito (Carcaixent)

—Caram!

En els horts de taroncha d' Alsira ha segut probat un nou insecticida, invensió d' un ingeniero de California.
Conque probaren l' insecticida, y después, segons diu Las Provincias, «los huertos se trasladaron al hotel Colón, donde se sirvió un almuerzo, que corrió a cargo del señor Cucó.»
¿Y qué donaría el señor Cucó de almorsar als horts? Guano, seguramente...

Del Boletí Oficial de la provincia de Saragosa:
«Carmen I. E., natural de Zaragoza, de estado viuda, de profesión gitana...»
Una profesión com un atra cuan-sevol.

D' El Mercantil:
«Viuda conforme, desea huésped...»
—¿Confirme en qué? Hiá que aclarar aixó.

D' El Pueblo:
«El miércoles, en la partida de



La señora Naggle (que busca ahon edificarse una casa).—Este panorama me deixa muda d' admiració.
El señor Naggle.—¿Muda? ¡Así, pues, edificarem la casa.

Santa Bárbara, fué atropellado un niño por un carro.
Este falleció casi instantáneamente.
—¿Pobre carro!

D' el corresponsal de Las Provincias en Burriana:
«Después del trabajo terminado, cuatro jóvenes que trabajan en la carretera de Ariana se encaminaron en la bicicleta al vecino pueblo de Borriol...»
Juan Tena, habitante en el citado pueblo de Borriol, calle Morena, invitó a sus amigos para que rodasen, (vacha una invitasió!) pero al ver que les infundió miedo el velódromo (hián velódromos que son fieres), más determinado probó, pero como nunca había virado por ningún velódromo (trau el drap, Santico!) no conociendo el efecto que produce el peralte, demanó con tanta fuerza (remulla el drap, Santico!) que fué a parar, lanzado fuera del viraje, que presenta unos cinco metros de altura.

—¿Qué es aixó?
—«Pos tú dirás! si es qu' eixa banda no toca... ni tan sols un ensisám y no més fa que roído en la caixa, bombo y plats, y aquell qu' estiga propet li fa entrar gran mal de cap.»
—¿Com vols tú qu' el segon prémit li hacha guañat!
—Y sel ha guañat. ¿Qué et penses? hu han dit homens molt lletrats.
—Els homens serán com tú, que ni siquiera sabrán quin instrument es la flauta.
—Pues... tú estás adelantat y hu coneixes tot molt be.
—Home, ¿saps lo que he pensat?

Del mateix periódic, pero del corresponsal de Castelló:
«El día 23 del corriente mes, cayó a un pozo, de seis metros de profundidad, que estaba instalado en una fábrica de luz...»
—¿Els pous també se instalan?

—¿Qué protechirán, Señor!

—Caram!

En no recordem quin punt de América, (creem qu' es Chicago), s' obligu a concurs per premiar a la persona qu' estiguera més temps parlat, sinse interrupsió y dient cosas propias, res de resitar poesies o cuentos que se sabera de memoria.

Y el prémit el guañá naturalment una dona, mis Kitty Kaarlier, qu' estigué parlat «Cuaranta dos hores»!

Si aixó mis arriba a ser diputat española en temps del parlamentarisme... ¿encara estarían discutintse els presupuestos de l' año 1920!



La criada del hotel.—El señor del 15 ha tropeat en un pual d' aigua, s' bañat tot y está que trina.
L' amo del hotel. Pórteli una toballa y li afachirém un bañ en el seu conte.

Ensalade totes hoes

—¿Ené li sembla Cagancha una camarerera?
—En e estocá per así, esto per allá...
—¿Ené li sembla Villalia gementer?
—Eu e tot son hosos.

—¿Ené toreros pensa un chica cuan está arrantse en el tocador?
—Prim en el Blanquet, después en Pinfuras y finalment en Postural!
Enne Miguel

—¿Qués el animal que no s' aia vell?
—El dom, porque sempre a a d'.

—¿Tío, na pregunta: ¿Els peces se indichiten?
—¿Pené dius aixó, nebot?
—Peré li he oit dir al señorior que hiá que porrios.
C. Tormo

En unplateria:
—Me dina quinse pesetes de l' autor clássi...
—¿Vos está varilla.
—¿Qué deama? Aixó no se ven, en hiá.
—¿Cónce no?
—No flor.
—Perúno diuen que el «tiemp es oro»?

—Y el temps, no se comp de hores, cuarts y minuts que van pasant?
—Sí.
—¿Pues entonces, si el temps de or y el temps de els minuts, deu habien este establiment? que yo vinc a comprar.
—¿Ené se semblen uno qu' esta elegant en día de festa o resposi, a uno qu' esta en día de factura?
—En de els dos van de etiqua.

—¿El tomo de un músic?
—Toca les consecuencias.
—¿Els una cupletista o cancionista?
—Canta... misa.
—¿El d' una cura?
—Canta «La Bejarana».

Casino Tolo, s' ha establiment una tenda de l' hoes alcohóliques y li colocat a la part superior de la porta, comitral de reclam, comitral en el que se llig: «AR-TOLO».

Doné considerasió que en esta localitat, poble d' Elche, hián alguns que al llechir els melons o lletrers desaparex el nom del establiment y el d' el pròpit gènio, transformantse a atres noms diferentes.

Llechim Bar-Carola, Bar-Ben Bar-Co, Bar-Niz, Bar-Sella, Bar-Quilla, Bar-Celona, Bar-Casa, y aixina sucesivamente en hián atres, e e no volem enumerar.

—¿Cregam, que es perillós tenir-se el moño.
—¿Per qué?
—Yo conec a ti que sel tiñ, com vosoté, y s' ha casat en una viuda que té sinc de familia.



—¿Flors? No, hui no, qu' esta que ve en mi hui es la meua dona.

Capdesuro estaba de mal humor porque tots els que pasaben li do-toreckaben la casa. Ara, en la paret eixa que ha alsat front a la casa, ya ningú pot do-toreckarlo y se podrá entregar dolsament al amor de sa muller.

—¿Y es tan bon meche com diuen?
—¿Ya hu crec! Pera els casos de mort, es el únic.

la calor, que aquell día apretaba de firme.
Mentres l' ama de la barraca aná a puarlos l' aigua que demanaren, se fijaren els pasechants en un chicot mig nouet, pues no duya més que uns pantalons molt curts y una camisa mig trencá. U dels individuos aquells, pegantli uns palmates en la pantorrilla, li digue:

—¿Alsa, cható!... Estes calses no te les vorás may foradaes.
Y en molta tranquilidad li contestá l' altre:
—Pot ser que sí, porque de la mateixa tela tinc uns calsonillos y ya els tinc foradats per el... asiento.

—¿Caram! ¿Quina sort! ¿Te felicitas, ché?
—Sí... la Susana pot estar ben contenta.
Pasaren tres meses y el señor Colau va tornar a trobar al señor Capellet. El trobá tot estomordit.

—¿Qué! ¿Qué tal la filla?
—Be, ¡ella bel!
Y soltá un suspir.
—¿Qué et pasa, Capellet? Pareix que no estás content del casori de Susana.
—Francament no tinc motius pa estarlo.

—¿Qué el chendre t' ha resultat un dropo?
—¿Cá! ¿Si es desfa treballant!
—¿Ha vingut a menos?
—Al contrari, está a punt de comprarse una casa.

—¿Tú mal cheni?
—Una malva!
—Pues ché, no comprend...
—Voras... Es que mon chendre ha resultat d' eixos... d' eixos que... ¿me comprends?
—Chens, ni miqueta!
—¿D' aquells que la dona els engaña y no hu coneixes!

—¿T' ha fet ara més mal que adés?
—Molt més! ¡Ya ho crec!
—Pues anemsen, que si et torna a pegar será pichor que ara.

—¿Y arribará demá mati a Madrid?
—Sí, señor.
—¿Mental!
—¿Eh?
—¿Mental! ¿No veu que porta la direcció de Barcelona?

—¿Qué es este aparato sobre el rulo?
—Es una invensió meua pa aforrarre faena. Si li fica un duro en l' aparato va el rulo a soles per espay d' un hora.

—¿Está contenta de la nova criá?
—Contentísima. ¡Com a que me deixa fer tot lo que vull!

—No piquen els peixos porque el menchar qu' els he tirat no va prou al fondo.
—Pues trau l' aigua en eixe pot y aixina el menchar se en anirà més al fondo.

—¿Qué burros son! ¡No s' han portat ni una gota d' aigua!



—¿Y es tan bon meche com diuen?
—¿Ya hu crec! Pera els casos de mort, es el únic.

la calor, que aquell día apretaba de firme.
Mentres l' ama de la barraca aná a puarlos l' aigua que demanaren, se fijaren els pasechants en un chicot mig nouet, pues no duya més que uns pantalons molt curts y una camisa mig trencá. U dels individuos aquells, pegantli uns palmates en la pantorrilla, li digue:

—¿Alsa, cható!... Estes calses no te les vorás may foradaes.
Y en molta tranquilidad li contestá l' altre:
—Pot ser que sí, porque de la mateixa tela tinc uns calsonillos y ya els tinc foradats per el... asiento.

—¿Caram! ¿Quina sort! ¿Te felicitas, ché?
—Sí... la Susana pot estar ben contenta.
Pasaren tres meses y el señor Colau va tornar a trobar al señor Capellet. El trobá tot estomordit.

—¿Qué! ¿Qué tal la filla?
—Be, ¡ella bel!
Y soltá un suspir.
—¿Qué et pasa, Capellet? Pareix que no estás content del casori de Susana.
—Francament no tinc motius pa estarlo.

—¿Qué el chendre t' ha resultat un dropo?
—¿Cá! ¿Si es desfa treballant!
—¿Ha vingut a menos?
—Al contrari, está a punt de comprarse una casa.

—¿Tú mal cheni?
—Una malva!
—Pues ché, no comprend...
—Voras... Es que mon chendre ha resultat d' eixos... d' eixos que... ¿me comprends?
—Chens, ni miqueta!
—¿D' aquells que la dona els engaña y no hu coneixes!

—¿T' ha fet ara més mal que adés?
—Molt més! ¡Ya ho crec!
—Pues anemsen, que si et torna a pegar será pichor que ara.

—¿Y arribará demá mati a Madrid?
—Sí, señor.
—¿Mental!
—¿Eh?
—¿Mental! ¿No veu que porta la direcció de Barcelona?

—¿Qué es este aparato sobre el rulo?
—Es una invensió meua pa aforrarre faena. Si li fica un duro en l' aparato va el rulo a soles per espay d' un hora.

—¿Está contenta de la nova criá?
—Contentísima. ¡Com a que me deixa fer tot lo que vull!

—No piquen els peixos porque el menchar qu' els he tirat no va prou al fondo.
—Pues trau l' aigua en eixe pot y aixina el menchar se en anirà més al fondo.

—¿Qué burros son! ¡No s' han portat ni una gota d' aigua!



—¿Y es tan bon meche com diuen?
—¿Ya hu crec! Pera els casos de mort, es el únic.

la calor, que aquell día apretaba de firme.
Mentres l' ama de la barraca aná a puarlos l' aigua que demanaren, se fijaren els pasechants en un chicot mig nouet, pues no duya més que uns pantalons molt curts y una camisa mig trencá. U dels individuos aquells, pegantli uns palmates en la pantorrilla, li digue:

—¿Alsa, cható!... Estes calses no te les vorás may foradaes.
Y en molta tranquilidad li contestá l' altre:
—Pot ser que sí, porque de la mateixa tela tinc uns calsonillos y ya els tinc foradats per el... asiento.

—¿Caram! ¿Quina sort! ¿Te felicitas, ché?
—Sí... la Susana pot estar ben contenta.
Pasaren tres meses y el señor Colau va tornar a trobar al señor Capellet. El trobá tot estomordit.

—¿Qué! ¿Qué tal la filla?
—Be, ¡ella bel!
Y soltá un suspir.
—¿Qué et pasa, Capellet? Pareix que no estás content del casori de Susana.
—Francament no tinc motius pa estarlo.

—¿Qué el chendre t' ha resultat un dropo?
—¿Cá! ¿Si es desfa treballant!
—¿Ha vingut a menos?
—Al contrari, está a punt de comprarse una casa.

—¿Tú mal cheni?
—Una malva!
—Pues ché, no comprend...
—Voras... Es que mon chendre ha resultat d' eixos... d' eixos que... ¿me comprends?
—Chens, ni miqueta!
—¿D' aquells que la dona els engaña y no hu coneixes!

—¿T' ha fet ara més mal que adés?
—Molt més! ¡Ya ho crec!
—Pues anemsen, que si et torna a pegar será pichor que ara.

—¿Y arribará demá mati a Madrid?
—Sí, señor.
—¿Mental!
—¿Eh?
—¿Mental! ¿No veu que porta la direcció de Barcelona?

—¿Qué es este aparato sobre el rulo?
—Es una invensió meua pa aforrarre faena. Si li fica un duro en l' aparato va el rulo a soles per espay d' un hora.

—¿Está contenta de la nova criá?
—Contentísima. ¡Com a que me deixa fer tot lo que vull!

—No piquen els peixos porque el menchar qu' els he tirat no va prou al fondo.
—Pues trau l' aigua en eixe pot y aixina el menchar se en anirà més al fondo.

—¿Qué burros son! ¡No s' han portat ni una gota d' aigua!



—¿Y es tan bon meche com diuen?
—¿Ya hu crec! Pera els casos de mort, es el únic.

la calor, que aquell día apretaba de firme.
Mentres l' ama de la barraca aná a puarlos l' aigua que demanaren, se fijaren els pasechants en un chicot mig nouet, pues no duya més que uns pantalons molt curts y una camisa mig trencá. U dels individuos aquells, pegantli uns palmates en la pantorrilla, li digue:

—¿Alsa, cható!... Estes calses no te les vorás may foradaes.
Y en molta tranquilidad li contestá l' altre:
—Pot ser que sí, porque de la mateixa tela tinc uns calsonillos y ya els tinc foradats per el... asiento.

—¿Caram! ¿Quina sort! ¿Te felicitas, ché?
—Sí... la Susana pot estar ben contenta.
Pasaren tres meses y el señor Colau va tornar a trobar al señor Capellet. El trobá tot estomordit.

—¿Qué! ¿Qué tal la filla?
—Be, ¡ella bel!
Y soltá un suspir.
—¿Qué et pasa, Capellet? Pareix que no estás content del casori de Susana.
—Francament no tinc motius pa estarlo.

—¿Qué el chendre t' ha resultat un dropo?
—¿Cá! ¿Si es desfa treballant!
—¿Ha vingut a menos?
—Al contrari, está a punt de comprarse una casa.

—¿Tú mal cheni?
—Una malva!
—Pues ché, no comprend...
—Voras... Es que mon chendre ha resultat d' eixos... d' eixos que... ¿me comprends?
—Chens, ni miqueta!
—¿D' aquells que la dona els engaña y no hu coneixes!

—¿T' ha fet ara més mal que adés?
—Molt més! ¡Ya ho crec!
—Pues anemsen, que si et torna a pegar será pichor que ara.

—¿Y arribará demá mati a Madrid?
—Sí, señor.
—¿Mental!
—¿Eh?
—¿Mental! ¿No veu que porta la direcció de Barcelona?

—¿Qué es este aparato sobre el rulo?
—Es una invensió meua pa aforrarre faena. Si li fica un duro en l' aparato va el rulo a soles per espay d' un hora.

—¿Está contenta de la nova criá?
—Contentísima. ¡Com a que me deixa fer tot lo que vull!

—No piquen els peixos porque el menchar qu' els he tirat no va prou al fondo.
—Pues trau l' aigua en eixe pot y aixina el menchar se en anirà més al fondo.

—¿Qué burros son! ¡No s' han portat ni una gota d' aigua!

—¿Y es tan bon meche com diuen?
—¿Ya hu crec! Pera els casos de mort, es el únic.

la calor, que aquell día apretaba de firme.
Mentres l' ama de la barraca aná a puarlos l' aigua que demanaren, se fijaren els pasechants en un chicot mig nouet, pues no duya més que uns pantalons molt curts y una camisa mig trencá. U dels individuos aquells, pegantli uns palmates en la pantorrilla, li digue:

—¿Alsa, cható!... Estes calses no te les vorás may foradaes.
Y en molta tranquilidad li contestá l' altre:
—Pot ser que sí, porque de la mateixa tela tinc uns calsonillos y ya els tinc foradats per el... asiento.

UNA SONADA

París.—En la capital francesa ha habido una sonada que de poco que tira la República a botavante.

Los gendarmes tuvieron noticias de ello y tomaron los puntos más estratégicos pa evitar el conflicto.

A las onse de la noche escomensaron a apareser en la plasa del Louvre algunos sujetos misteriosos que se hasian señas asimismo misteriosas y se quedaban en una actitud chens tranquilisaora. Y así díes, y vente, y cuarenta, y ochenta.

Coando ya ni habían un grapado más grande que un femer, ocurrió una cosa inusitada; a una señal de uno de los sujetos, que paresía el jefe porque portaba paraigües y fumaba en pipa, sacaron todos a la ves el pañuelo, se lo arrimaron a sus respectivas narises y, todos a un tiempo, hisieron una sonada que hizo tremolar la torre Infiel.

En seguida se fueron por donde habían venido... y no pasó más.

Kakau

ROBO

En un comersio de palillos pa los dientes entraron un ladron y una ladrona que arramblaren con todas las existencias.

Perseguidos por el sereno se perdieron en la oscuridad de la noche. El sereno, a pesar de ello, siguió sus pesquisas, resultando al cabo d' ellas que no pudo hallar al caco.

Kakau

NOEVA PELUQUERIA

S' ha obrido un noevo establecimiento de peluquería con el título de «Peluquería de alargavidas».

L' amo d' ella dise que l' ha bautisado así porque antropesó con unos versos uno de los coales desia:

¿Qué es la vida? Una fricción.

Pues si la vida es una fricción, dando él muchas a sus clientes no cale desir que lis allarga la vida.

Kakau

ACADEMIA DE LENGUAS

En l' academia de lenguas vivas que dirige el tremendo políglota Casimiro Inoveo, se hará una inovación este año, y es el enviar a los alumnos a deprener las lenguas en el propio país en donde las chamallan.

¿En donde caray enviarán, pues, a los que quieran deprener el Esperando?

Kakau

CHUA EN ELL

Un chicot con más bríos que un rosín francés se ponía a demanar llimosna en el cantón de las calles de Espartero y Arenal. Entrepelao por un caballero que li dijo: «Y osté, siendo joven y forsudo, ¿por qué no trebaja?» va li contesta.

—¿Que yo estic mec? ¿Cree que voy a deixar lo seguro por lo inseguro?

¡Chúa en eixe, ñas!

Kakau

¿Qué desicha vosté saber?

Volguera saber quín dels dos toreros estoquecha millor, Martínez o Agüero; cuánts anys porta Martínez de torero y per qué té la boca torta.

E. Miguel (Ruzafa)

Asó de les estocades es cuestió de apresiasons y está en relasió directa al gust del individu. La Nasia, per eixemple, definix la estocá de molt distinta manera que sa filla Caralampia: cuestió de apresiasons... y hasta de temperaments. Els únics que poden contestar eixa pregunta son els bous qu' els dos toreros han matat, y els pobrets no están a estes hores pa donar faltes y bones en esta cuestió.

Martínes es torero desde que escomensá a torechar, y segóns datos que tenim a la vista, prengué part en la correguda en que li donaren l' alternativa al Garrufo, lo que vol dir que ya té més de 50 anys de torero.

La boca torta la té «por la despreciable sonrisa con que trata a los toros.»

¿Qué faré pa estar més bona?
(Dolorettes)

¿Es que está mala, vosté? En eixe cas combé saber quina enfer-

metat patix, y pa d' aixó es presis que mosatros la vecham. No tinga regomello de posarse en nostres mans, pues som uns bons dotors. Pases per el porche cuan vullga y li contestarém.

¿Qui es el Petroliero?—¿Qui es la Nasia?—¿Per qué els de Turis, per no res, cuant estás parlant en els te diuen Miquelo?

E. Miguel (de Ruzafa)

¿De veres que no sap vosté qui es el Petroliero? Pues si vol que li ho diga prenga asiento, y una vegá ben sentat, reflexione y aprete... alló que diuen en la revista *A la vora del riu, mare*. Si sap llechir entre linies sabrá qui es el Petroliero.

La Nasia es... tot lo contrari que el Petroliero!

Els de Turis diuen *Miquelo* a d' aquell que parla en ells perque no han deprés encara a dir *Tófo!*, *Quico*, *Lloris*, *Boñ*, *Panollo*... etcétera, etc.

Este número ha sido revisado por la previa censura

¿Cóm se lleven les taques de oli rasino?

Chuán Albert

Se fica la prenda tacá en una disolusió d' almánguena y herba d' Alboraya en aiguarrás; se bull al foc de la indignasió, se deixa secar... y después se mira a vore si se n' anat la taca. Si se n' ha anat, ya está, y si no... pues se proba en un atra cosa. Lo millor creem que es un atra cosa.

¿Se sap d' una manera sarta, per fi, ahón naixqué Colón?

Rico (a) Chimet

Li diré: sert, sert, lo que se diu sert, encara no s' ha pogut saber; lo únic que podem afirmar rotundament es, que no ha naixcut en Almusafes. Fora d' ahí... ¡en cuan-sevol atre punt! Tríe el que més li convinga.

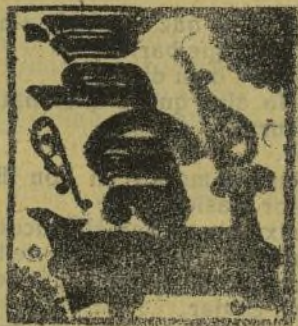
¿Quina fon la primera hora que tocá la campana del rellonche del Micalet?

Ernesto Adam

Es fásil saber aixó per cuant la maquinaria d' un rellonche está

suchecta a medidas matemáticas. Efectivament: multiplicant el diámetro de la roda catalina per lo llarc de la corda, dividint este resultat per els kilos de les peses, restant d' ahí el número de voltes que li pega a la esfera la saeta gran, y sumantli al resto el número de adoquins que hi han en lo carrer, se vorá que la primera hora que tocá el rellonche aludit va ser la una en pnnt del día 14 de setembre del añ 1661 (¡capicúal)

El preferido por todos los fumadores



Lo que es casarse

Formar una pasió de dos pasions, Achuntar en un crit lo de dos crits, Reunir en un lit lo de dos lits Y unir a una ambisió dos ambisióes. Es achuntar dormint dos ilusiós, Formar un cós de dos cosos units, Fer un pit sant de lo que eren dos pits Y fer d' una orasió dos orasióes. Es fer un llás sagrat de dos divises, Es formar una orquesta de dos rises, De dos miraes fer una mirá, Es apagar dos besos en un bés, Es de dos vides ferne una sagrá, ¡¡Aixó es casarse y lo demás no es res!!

PEPOLIN

Correu

S. E. Alchemesi.—El trencatòtines que vosté mos envia no el podem publicar perque s' ha de fer un grabat exprofés pera ell. Si ne fa algún atre que siga en forma que puga ferse en els tipos d' imprenta.

J. G. Barselona.—¿Pot indicarnos la seua direcció?

De *Diario de Valencia*: «Deseo ser huésped único en casa particular. No fumo. Razón...» ¿Qué haurá volgut dir en aixó?

Trenca tólines

Solusió al del número pasat: Casa es femella. Si es mascle, será cósi.

Este mos el remitix don Antonio Arnau, de Castelló.

«Anaben dos dónes per un camí, y en direcció contraria venien dos homens; una de les dónes digué al atra: mira, ara venen nostres pares, pares de nostres fills, marits de nostres mares y marits nostres. ¿Cóm s' explica asó?

EL SABIO CARABASA

Fumeu paper Bambú

Fumeu paper Bambú

VÍAS URINARIAS
IMPUREZAS DE LA SANGRE
DEBILIDAD NERVIOSA

Basta de sufrir inutilmente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los:

MEDICAMENTOS DEL DR. SOLVRE

Vías urinarias: Blenorragia (pergaciones), en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, gonorrea, etc., del hombre y de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los **Píldoras depurativas** del Dr. Solvré. Mas que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agitados en la juventud, por toda clase de excesos (vicios sin años), para recuperar integralmente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venta: 5'50 ptas frasco.

Impurezas de la sangre: Sífilis (terciarias), eczemas, herpes, úlceras varicosas (lagas de las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las **Píldoras depurativas** del Dr. Solvré, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fortalecen la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, lagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta: 5'50 ptas. frasco.

Debilidad nerviosa: Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatofrea, (perdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las **Grageas potenciales** del Dr. Solvré. Mas que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agitados en la juventud, por toda clase de excesos (vicios sin años), para recuperar integralmente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venta: 5'50 ptas frasco.

AGENTE EXCLUSIVO: **HIJO DE JOSÉ VIDAL Y RIBAS, S. C.**—Moncada, 21-Barcelona
Venta en las principales farmacias de España, Portugal y América

NOTA. Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, dirigiéndose y enviando 0'50 ptas. en sellos para el franqueo a **JUAN G. SOKATARG**, farmacólogo, Montaña, 29 y Pomento 55. BARCELONA, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.